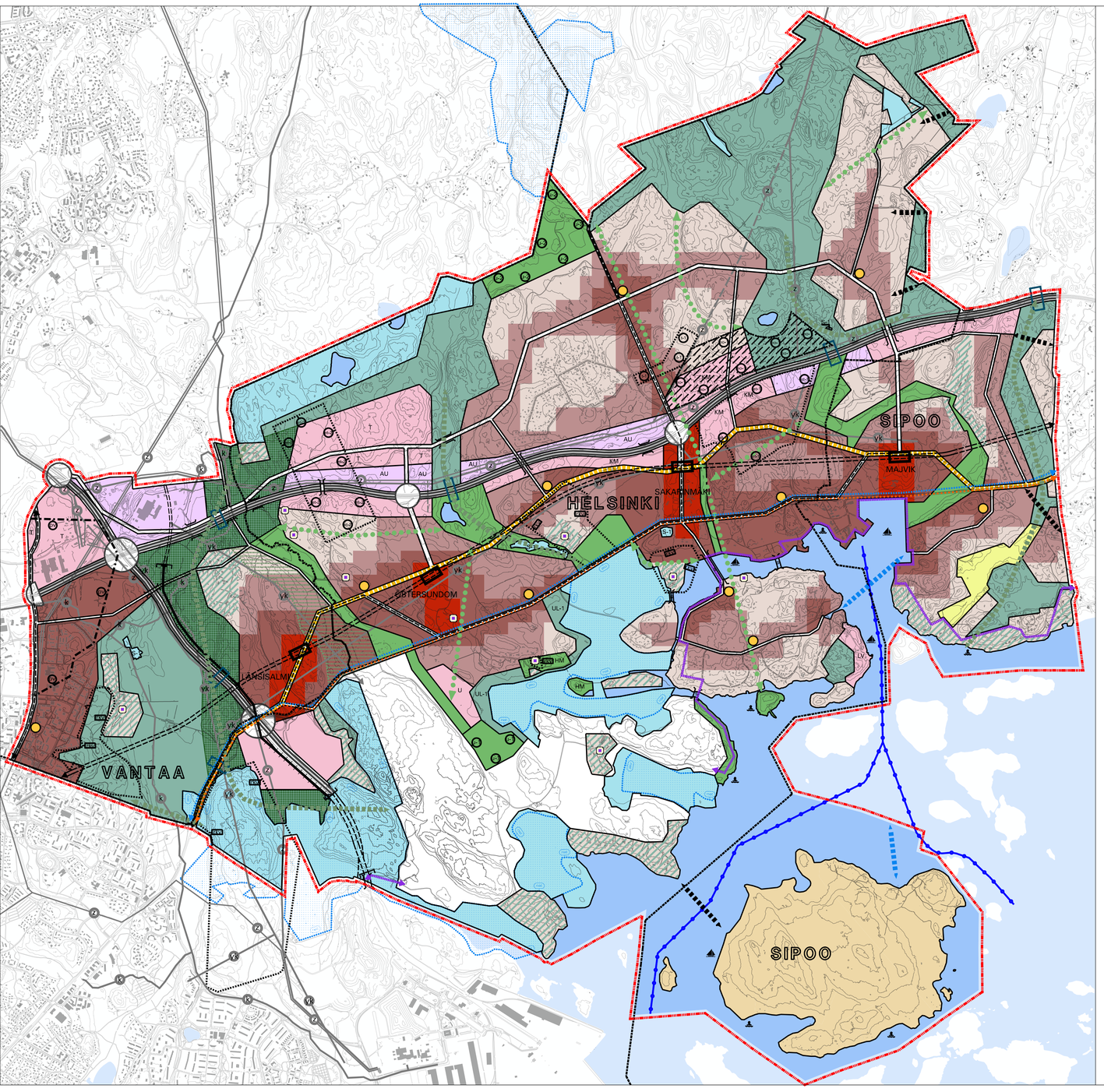

YLEISKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

KESKUKSET JA TAAJAMA-ALUEET

Toiminnaltaan monipuoliset rakentamisalueet, jotka asuminen, palvelut, elinkeinotoiminta, lähivirkistys, yhdyskuntateknisen huolto ja liikuminen luontituvat.

Tarkemmassa suunnittelussa on tavoitteena kaupunki, jossa rakennukset reunustavat katuja, aukioita ja puistoja, jossa julkiset tilat luovat vahvoista edellytykset kaupunkielämälle ja elinkeinotoiminnalle, jossa kulkureitit muodostavat verkkomaisen rakenteen ja jossa kävely, pyöräily ja joukkoliikenne tarjoavat kattavan liikkumisen palveluverkon.

Vähittäiskaupan yksiköt on mitoitettava siten, että paikallisen palvelutarjonnan tasapainoinen alueellinen kehitys ja saavutettavuus turvataan. Vähittäiskaupan suuryksiköt ovat sallittuja ainoastaan yleiskaavan keskustatoimintojen alueella.

Pitkävittäistavarakaupan yksiköt on mitoitettava paikallisen ja liityntäliikenteeseen perustuvan kysynnän mukaan.

Alueille on osoitettava asukasmäärään nähden riittävät kaupunginosapuistot ja muut lähivirkistysalueet. Asumiskäytön kasvolletettavilla rakentamisalueilla lähivirkistysalueiden laajuuden tulee olla keskimäärin 20 % rakentamisalueiden pinta-alasta.

Rannat tulee suunnitella julkiuksi uusilla asuinalueilla.

Keskustatoimintojen alue.
Ohjeellinen korttelitehokkuus on suurempi kuin e = 1,0.

Alueille voidaan sijoittaa vähittäiskaupan suuryksiköitä. Sakkarinmäen keskustatoimintojen alueelle saa sijoittaa merkitykseltään seudullista vähittäiskauppaa. Muille keskustatoimintojen alueille saa sijoittaa merkitykseltään paikallista vähittäiskauppaa.

Länsisalmen ja Sakarinmäen metroasemien ympäristöjä kehitetään seudullisesti merkittävinä liikenteen solmukohtina. Sakarinmäen alueen pohjoisosaan seudullisesti merkittävä liityntäpysäköintiä.

Rakennusten maantasokerrokset on osoitettava ensisijaisesti liike- tai muuksi toimitiloiksi, joka avautuu kadulle.

Pysäköintä tulee sijoittaa ensisijaisesti talotsikän ja kadunvarsiin.

Lähipalvelujen alue.
Julkisten ja/tai kaupallisten lähipalvelujen keskittymä.

Vähittäiskaupan yksiköt on mitoitettava paikallisen kysynnän mukaan.

Rakennusten maantasokerrokselle on osoitettava liike- tai muuta toimitilaa, joka avautuu kadulle.

Kerrostalovaltainen alue.
Ohjeellinen korttelitehokkuusluku (e) on suurempi kuin 0,8.

Keskeisten katujen varsille rakennusten maantasokerrokselle on osoitettava liike- tai muuta toimitilaa, joka avautuu kadulle.

Kaupunkipientalovaltainen alue.
Ohjeellinen korttelitehokkuusluku (e) on 0,4-0,8.

Pientalovaltainen alue.
Ohjeellinen korttelitehokkuusluku (e) on 0,4 tai vähemmän.

Taajama-alue, jonka ominaispiirteet säilytetään.
Olemassa olevia rakennuksia voidaan korjata, laajentaa ja korvata.
Ominaispiirteiden mukainen vähäinen täydennysrakentaminen sallitaan.

Tarkemmassa suunnittelussa on otettava huomioon kulttuuriympäristön, maiseman ja luonnon erityispiirteet ja ekologiset yhteydet.

PALJON TILAA VAATIVIEN TOIMINTOJEN RAKENTAMISALUEET

Elinkeinotoiminnan alue.
Alueelle voidaan sijoittaa ympäristönhäiriötä aiheuttamatonta tuotantoa, muita työpaikkatoimintoja, liikenne- ja varikkotoimintoja, varastointia sekä näihin liittyvää toimisto-, palvelu- ja myymälätiloja.

Alueelle voidaan lisäksi sijoittaa sellaista merkitykseltään seudullista paljon tilaa vaativan erikoistavaran kaupan suuryksiköitä, jotka palvelujen saavutettavuus ja kaupan laatu huomioon ottaen voidaan perustellusta syystä sijoittaa myös keskusta-alueiden ulkopuolelle.

KM-alueiden vähittäiskaupan suuryksiköiden yhteisrakenteilla keskustalla saa olla enintään 100 000 k-m². Pitkävittäistavarakaupan yksiköiden yhteenlaskettu kerrosala saa olla enintään 2000 k-m².

Elinkeinotoiminnan alue / teollisuusalue.
Alueelle voidaan sijoittaa ympäristönhäiriötä aiheuttavaa tuotantoa, muita työpaikkatoimintoja sekä yhdyskuntateknisen huollon tiloja. Isätoksia, laitteita ja aluetta kuten voimalaitoja, vedenottamoita ja vedenpuhdistamoita sekä lumen vastaanottoa. Lisäksi alueelle voidaan sijoittaa liikenne- ja varikkotoimintoja sekä varastointia.

Urheilu- ja virkistyspalvelujen keskus.
Alue varataan urheilun, liikuntaan ja virkistykseen liittyville toiminnoille.

Venesatama-alue.

Yhdyskuntateknisen huollon alue.
Alueelle voidaan sijoittaa yhdyskuntateknisen huollon tiloja, laitoksia, laitteita ja aluetta kuten voimalaitoa, vedenottamoita, vedenpuhdistamoita, jätteenkäsittelylaitoksia ja lumen vastaanottopaikkoja sekä liikenne- ja varikkotoimintoja.

Yhdyskuntateknisen huollon alue.
Alue on varattu ensisijaisesti aurinkoenergian tuotantoon.

VIHER- JA VIRKISTYSALUEET, -YHTEYDET ja -KOHTEET

Tarkemmassa suunnittelussa on otettava huomioon kulttuuriympäristön, maiseman ja luonnon erityispiirteet ja ekologiset yhteydet.

Maisemaa muuttavaa maanrakennustyötä, pulden kaatamista tai muuta näihin verrattavaa toimenpidettä ei saa suorittaa ilman maankäyttö- ja rakennuslain 128 § mukaista lupaa.

Virkistysalue.
Alueelle voidaan sijoittaa puistoja, ulkoilu-, liikunta- ja oleskelualueita sekä viheryhteyksiä. Alueelle voidaan sijoittaa pääkäyttötarkoituksia palvelevia rakennuksia ja rakenteita.

Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue.
Alueelle voidaan sijoittaa pääosin ulkona tapahtuvia liikuntatoimintoja ja näitä palvelevia rakennuksia ja rakenteita.

Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue.
Alueelle voidaan sijoittaa liikuntaluke sekä muita Sipoonkorven kansallispuistoon ja ratsastus- ja kotieläintoimintaan liittyviä toimintoja ja palveluita, sekä mainittuja toimintoja palvelevia rakennuksia ja rakenteita.

Hautausmaa.

Ulkoilualue.
Alue varataan luonnon ja kulttuurimaiseman kokemiseen ja ulkoiluun.

Alueen luonne on pääosin säilytettävä. Aluetta on hoidettava luonto- ja kulttuurikerroja tukevalla tavalla.

Alueelle voidaan sijoittaa ulkoilua palvelevia rakennuksia ja rakenteita.

Ulkoilualue.
Alue varataan luonnon ja kulttuurimaiseman kokemiseen ja ulkoiluun.

Alueen luonne on pääosin säilytettävä. Aluetta on hoidettava luonto- ja kulttuurikerroja tukevalla tavalla.

Alueen yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa on huolehdittava, ettei merkittävästi heikennetä Natura 2000 -verkostoon kuuluvan Uunon Mustavuorenlehto ja Östersundomin lintuvedet FI0100065 suojelun perusteena olevia luonnonarvoja, erityisesti ottaen huomioon lintudirektiivin liitteen I laji ruisrääkkä.

Ulkoilureittejä ei tule sijoittaa alueen rannan pudelikselle osalle.

Virkistys-, matkailu- ja vapaa-ajan alue.
Alueelle voidaan sijoittaa loma-asutusta, majoituspalveluja, leirintäaluetta, ryhmäosuutarhoja sekä muita virkistystä, matkailua ja lomailua palvelevia toimintoja. Alueelle voidaan sijoittaa venesatamia, veneiden talvisäilytystä ja muita veneilyä palvelevia toimintoja. Alueelle voidaan sijoittaa hautausmaita ja pääkäyttötarkoitusta palvelevia rakennuksia ja rakenteita.

Alueelle ei saa sijoittaa uusia ornamentaalisia rakennuspaikkoja.

Maatalousalue.
Alueelle voidaan sijoittaa maatalouteen liittyvää asumista, elinkeino- ja harrastustoimintaa sekä edellä mainittuja toimintoja palvelevia rakennuksia ja rakenteita.

Viheralue tai -alkukuru.
Ekologisen yhteyden osana toimiva silta tai alikulku.

Virkistysyhteysvarae.
Taajama-alueen sisäinen kulkuyhteys. Merkinnällä osoitetaan kaupunkirakenteen tätä sijoittuvia kulkuväyliksiä, joka liittyvät laajempia viher- tai virkistysalueita toisiinsa. Virkistysyhteyksien luonne määritellään tarkemmassa suunnittelussa. Ne voivat olla esimerkiksi urbaanoja kävely- tai puistokatuja, hoidettuja luonnonalueita tai muodostuva puistokäytäviä tai kaupunkikuvioista.

Ekologinen yhteys.
Luonnon meriarmuutosuuden kannalta tärkeä ekologinen yhteys.

Ekologisen yhteyden kehittettävä osa.
Ekologisen yhteyden osa, jonka yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa on otettava huomioon erityisesti Natura 2000 -verkostoon kuuluvan alueen Mustavuorenlehto ja Östersundomin lintuvedet FI0100065 suojelun perusteena olevan lintudirektiivin liitteen I lajin pyy liikkumisen kannalta tärkeiden lihuuhtyneiden säilyttäminen ja/tai kehittäminen riittävän puustoisina ja levevä. Ulkoilureitit tulee toteuttaa siten, että ne eivät heikennä alueen toimivuutta ekologisena yhteytenä.

Ulmaranta.

SUOJELUALUEET JA -KOHTEET

Maisemaa muuttavaa maanrakennustyötä, pulden kaatamista tai muuta näihin verrattavaa toimenpidettä ei saa suorittaa ilman maankäyttö- ja rakennuslain 128 § mukaista lupaa.

Luonnonsuojelualue.
Luonnonsuojelualue rajalla perustettu tai perustettavaksi tarkoitettu Luonnonsuojelualue.

Suojelualue (s-1).
Luonnonsuojelulain 29 §:n perusteella suojeltu jalopuumetsä tai -metsikkö.

Natura 2000 -verkostoon kuuluva alue.
Mustavuoren lehto ja Östersundomin lintuvedet (FI0100065).

Alueen suojeluarvojen huomioon ottamisesta on säädetty luonnonsuojelulain 64a, 65 ja 66 §:ssä.

Tärkeä pohjavesialue.
Vedenhankinnan kannalta tärkeä (luokan I) pohjavesialue.

Alueen suunnittelussa on otettava huomioon pohjaveden laadun ja määrän turvaaminen.

Liikennealueet ja -väylät tulee suunnitella siten, että liikenteen ja tiengrikon mahdolliset haitat pohjaveden laadulle vältetään.

Valtakunnallisesti merkittävä rakennettu kulttuuriympäristö.
Aluetta koskevissa toimenpiteissä ja alueen tarkemmassa suunnittelussa on otettava huomioon alueen kokonaisuus ja ominaispiirteet. Aluetta koskevissa toimenpiteissä on kuultava museovirastoa.

RKY-alueiden rajaukset tarkistetaan tarkemman suunnittelun yhteydessä yhteistyössä museovirastoa.

Merkittävä rakennettu kulttuuriympäristö, -maisemaa tai rakennussuojelukohde.
Kohteen laajuus määritellään tarkemmassa suunnittelussa. Kohdetta koskevissa suunnitelmista on kuultava museovirastoa.

LIIKENNE
Moottoriväylä.

Pääkatu.
Seudullisen seyhteyden osana toimiva katu.

Pääkatu tai muu kaupunkirakenteen kannalta tärkeä katu.

Seudullinen pyöräväylä.
Nuoli merkinnän pääsä osoittaa yhteystarpeen.

Seudullinen rantareitti.
Tarkemmassa suunnittelussa on otettava huomioon maiseman ja luonnon erityispiirteet ja suojelukarvot. Nuoli merkinnän pääsä osoittaa yhteystarpeen.

Eritasoliittymä.

Suuntaisliittymä.

Ali- tai ylikulku.

Veslitöolta.

Läkennetunneli.
Nuoli merkinnän pääsä osoittaa yhteystarpeen.

Maanpäällinen tai maanalainen metrorata.

Metroasema.

Pikaraitiotie.
Joukkoliikenteen nopea runkoyhteys, joka voidaan toteuttaa bussiratkaisuna. Nuoli merkinnän pääsä osoittaa yhteystarpeen.

Rautatie.

Venevälä.

Ajoneuvoliikenteen yhteystarve.

Vesiliikenteen yhteystarve.

Venesatama.

VÄLIAIKAISTOIMINNOT JA YHDYSKUNTATEKNINEN HUOLTO

Teollisuus- ja varastoalue
Alue on tarkoitettu väliaikaiseen pienteollisuus- ja varastotoimintaan. Toiminnan tulee olla ympäristöhäiriötä sallaista, joka voi ajoittaa maaseikeseen otto- ja käsittelyalueen vereen ottaen huomioon sen aiheuttamat häiriöt.

Väliaikaisessa käytössä tulee huomioida lähiaset asuinalueet sekä yleiskaavassa osoitettu alueen loppukäyttö.

Maa-ainesken otto- ja käsittelyalue.
Alue on tarkoitettu puhtaiden maamassojen määräaikaiseen ottoon, käsittelyyn ja varastointiin sekä loppusijoitukseen.

Alueen kaivu tai louhinta on tehtävä niin, että ympäristön alueen pohjavesien pinnan taso ei muutu merkittävästi, eikä pohjaveden laatu heikkene. Merkittävät ympäristöriskit on estettävä teknisin ratkaisuin ja tai osoittamalla riittävät suoja-alueet.

Määräaikaisessa käytössä on otettava huomioon yleiskaavan mukainen loppukäyttö. Loppusijoitusalueeksi tarkoitetun alueen osan maisemointi on toteutettava luonnon monimuotoisuutta edistäen.

Esirakentamisalue.
Alueen maanpinnan korkeusasemaa voidaan muuttaa osana yleiskaavan mukaisen loppukäytön edellyttämää esirakentamista. Aluetta voidaan käyttää väliaikaisena alueenkentamista palvelevana tukikohta-, varastointi- tai vastaavana alueena.

Jätevedenpuhdistamo.
Merkinnällä on osoitettu kallioalue, jolle voidaan sijoittaa maanalaisen jätevedenpuhdistamon ja toiminnan edellyttämät maanpäälliset tilat ja alueet. Puhdistamon sijainti ratkaistaan tarkemmassa suunnittelussa vaikutusarviointien ja teknistaloudellisten selvitysten perusteella.

Merkinnällä ympäristöriskit on estettävä teknisin ratkaisuin ja/tai osoittamalla riittävät suoja-alueet.

Voimajohto 400 kV.

Voimajohto 110 kV.

Poistuva voimajohto 400 kV.

Poistuva voimajohto 110 kV.

Maakaasun runkoputki.
Siirrotarpeet tarkuutetaan tarkemman suunnittelun yhteydessä.

Yhdyskuntateknisen huollon tunneli.
Nuoli merkinnän pääsä osoittaa yhteystarpeen.

Seudullinen vesijohto.
Helsinki-Porvoo -runkovesijohto

MUUT MERKINNÄT

Selvitysalue.
Alueen maankäyttö ratkaistaan erillisellä osayleiskaavalla. Alueelle ei saa sijoittaa uusia rakennuksia.

Alueen hoidossa, käytössä ja yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa on huolehdittava siitä, ettei merkittävästi heikennetä Natura 2000 -verkostoon kuuluvan alueen Mustavuorenlehto ja Östersundomin lintuvedet FI0100065 suojelun perusteena olevia luonnonarvoja. Kyseisen arvojen säilyttämiseksi alueelle on laadittava luonnonhoidon ja virkistyskäytön ohjausuunnitelma.

Maisemaa muuttavaa maanrakennustyötä, pulden kaatamista tai muuta näihin verrattavaa toimenpidettä ei saa suorittaa ilman maankäyttö- ja rakennuslain 128 § mukaista lupaa.

Vesialue.
Jos tarkemmassa suunnittelussa ohjataan rakentamista vesialueelle, on oltava yhteydessä Museovirastoon vedenalaisen kulttuuriperinnön selvitystarpeen arvioimiseksi.

30 m kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva.

Kunnan raja.

Alueen raja.

Osa-alueen raja.

Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.

Kunnan nimi.

Metroaseman nimi.

AJOITUSMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

Vaiheistettu rakentamisalue.
Alueen toteuttaminen edellyttää Mustavuoren ja Sipoonkorven välisen ekologisen yhteyden kehittettävän osan kehittämistoimenpiteiden toteuttamista, ekologisen yhteyden kehittämiseen liittyvien vihersiltojen tai alikulkujen toteuttamista sekä ekologisen yhteyden toimimista siihen tarkoitetussa mitoituksessa.

Keskuston, taajama-alueiden ja vähittäiskaupan suuryksiköiden toteuttaminen edellyttää metroyhteyden siirtova toteuttamisajankohtaa.

Ennen metroyhteyden toteuttamisajankohtaa voidaan olemassa olevaa yhdyskuntarakennetta täydentää vähäisessä määrin bussiliikenteeseen tukeutuen alueen palvelualuiden ylläpitämiseksi.

Taajama-alueiden toteuttaminen edellyttää nämä ympäröivien ulkoilu- ja virkistysalueiden pääulkoilureittien toteuttamista sekä selvitysalueille laadittavan luonnonhoidon ja virkistyskäytön ohjausuunnitelman toteuttamista.

Lähivirkistysalueet on toteutettava samanaikaisesti alueen asuntotuotannon kanssa.

YLEISET MÄÄRÄYKSET

Yleiskaava on oikeusvaikutteinen. Se koostuu kartasta mittakaavassa 1:20 000 merkintöineen ja määräyksineen. Tämä yleiskaava korvaa samaa aluetta koskevat aikaisemmin hyväksytyt yleiskaavat.

Yleiskaava osoittaa alueiden pääasiallisen käyttötarkoituksen. Kaikille alueille saa sijoittaa sellaisia liikennettä ja yhdyskuntatekniikkä huoltoa palvelevia toimintoja, tiloja, verkostoja ja laitteita, jotka ei aiheudu haittaa pääkäyttötarkoitukselle.

Yleiskaavan merkinnät ovat sijainniltaan ohjeellisia. Tarkemman suunnittelun yhteydessä sekä ympäristöselvitysten aikaknin ja teknistaloudellisten selvitysten perusteella ratkaistaan mm, seuraavien sijainnit:
- uudet katuosuudet
- liikennymät
- seudullinen rantareitti
- metrorata asemineen
- pikaraitiotie
- uudet voimajohdot
- maakaasun runkoputket
- yhdyskuntateknisen huollon tunnelit
- seudullinen vesijohto

Yleiskaava-alueella rakentaminen edellyttää pääsääntöisesti asemakaavaa.

Ennen asemakaavoitusta voidaan sallia yleiskaavan toteuttamista palvelevat toimenpiteet edellyttäen, että näistä laaditaan suunnitelma, jonka perusteella toimenpiteen vaikutuksia voidaan arvioida riittävällä tarkkuudella. Toimenpiteillle on tarkitsessa haettava asemakaavan lupa. Em. toimenpiteitä voivat olla:
- ulkoilu/virkistysreittien ja -vkenteiden toteuttaminen
- yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevat toimenpiteet
- rakentamisen hallitsella ympäristövaikutuksia lieventävät toimenpiteet
- kaivumaiden käsittely- ja välivarastointialueiden sijoittaminen yleiskaavan rakentamisalueille esirakentamista varten
- puhtaiden kaivumaiden sijoittaminen alvolle pehmeikkoalueille yleiskaavassa osoitetun käyttötarkoituksen mukaista esirakentamista varten
- toimenpiteet esirakentamisalueella (es-1)
- toimenpiteet teollisuus- ja varastoalueella (t-1) sekä toimenpiteet maa-aineksen otto- ja käsittelyalueella (eo-1)

Kivikäneshuolto ja yläsämmaiden loppusijoitus on jälkeistettävä ensisijaisesti kaava-alueen sisällä.

Tarkemmassa suunnittelussa on huomioitavaa:
- Luontodirektiivin liitteen IV a lajien lisäsäntymis- ja levähdyspaikat.
- Meluista, liikenteen päästöistä sekä rakentamisen tärinästä ja runkoäänestä johtuvat rajoitukset maankäytön sijoittumiselle sekä suojaustarpeet.
- Mulnaismuistotalin nojalla suojellut kohteet, rakennus- ja kulttuurihistoriallisesti arvokkaat kohteet ja alueet, sekä maakunnallisesti ja paikallisesti merkittävät maisema-alueet ja kulttuuriympäristöt. Kohteet on esitetty kaavakartalla ja/tai selostuksen liitekartassa.
- Mulnaismuistotalin suojaamia sekä rakennus- ja kulttuurihistoriallisesti arvokkaita kohteita ja alueita koskevista suunnitelmista on kuultava museovirahomaisia.
- Mahdollisten täydentävien selvitysten tarve arkeologisen kulttuuriperinnön osalta.
- Virkistysverkkosuunnitelma, joka on esitetty selostuksen liitekartassa.
- Aluekohtaisen hulevesien hallitsasuunnitelman laatiminen.
- Riittävät aluevaraukset hulevesien luonnonmukaiseen käsittelyyn.
- Suojeltujen luontotyyppien säilyminen suojeltujen kostekoiden reunoilla.
- Purojen ja norojen uomien ja purkukohtien säilyttäminen mykäisellään tai niin, että tärkeiden luontokohteiden suojelukliset tavoitteet huomioidaan.
- Merenranta- ja muilla alvolla alueilla tulvimisvaara sekä ajantasaiset suositukset alimmista rakentamiskorkeuksista.
- Lumen varastoimisen paikallisesti.
- Energiatehokkaat ja ympäristöystävälliset järjestelmät rakentamisessa ja yhdyskuntatekniessä huollossa, uusien teknologioiden käyttöönoton edistäminen sekä edellytysten ilmoinen niihin liittyvälle elinkeinotoiminnalle.
- Aurinkoenergian hyödyntäminen rakentamisessa ja energiahuollossa: tuotava edellytykset aurinkosähkön tuottamiseen ja hyödyntämiseen keskitetysti ja hajautetusti, aurinkolämmön tuottamiseen ja hyödyntämiseen hajautetusti ja kaukolämpö- tai kaukojäähdytysjärjestelmissä sekä aurinkolämmön varastoimiseen maaperään.

YLEISKAAVASELOSTUS

Yleiskaavaan liittyy kaavaselostus, jossa on esitetty tärkeimmät kaavan lähtökohdat ja tavoitteisiin liittyvät tiedot, kaavaratkaisujen perusteet, suositukset sekä kuvaus yleiskaavan vaikutuksista.

HELSINKI HELSINGFORS | SIPOO SIBBO | VANTAA VANDA

ÖSTERSUNDOMIN YHTEINEN YLEISKAAVA 1:20000

GEMENSAM GENERALPLAN FÖR ÖSTERSUNDOM 1:20000

Suora syväkmetro
9.3.2017

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO YLEISSUUNNITTELUOSASTO ÖSTERSUNDOM-PROJEKTI
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR ÖVERSIKTSPLANERINGSAVDELNING ÖSTERSUNDOM-PROJEKTET

		HELSINKI	SIPOO	VANTAA
ÖSTERSUNDOM-TOIMIKUNTA	PIIRUSTUS	12320,	G19,	YK0035,
ÖSTERSUNDOMKOMMITTÉN	RITNING			
KUSTO, KV	ARKIV			
SKS, KFG	DATUM			
HÄMTÄVÄLI	LAGTRUM	ÖSTERSUNDOM-PROJEKTI		
TILL FASTIGHETER	UPPDRAG AV			
ÖSTERSUNDOM-TOIMIKUNTA	RITAT/DAY	Antti Mennala		
ÖSTERSUNDOMKOMMITTÉN	READ AV			
YMPÄRISTÖMINISTERIÖ				
MILJÖMINISTERIET				
SAANUT LAUSUNNON				
HÄMMFÅTT LAGA KRAFT				

MIKKO AHO	PEKKA TÖYRÄS	TARJA LIENE
ÖSTERSUNDOM-TOIMIKUNTA		
ÖSTERSUNDOMKOMMITTÉN		